



Mahatma Gandhi University, Priyadarshini Hills
Kottayam

Syllabus

For Additional Language German

Prepared By

Board of Studies in German

May 2017 (Onwards)

List of Expert Committee

Convener:

1. Mr. Cyriac Tomy Panackal (Guest Lecturer, Govt. College for Women, Trivandrum)

Members:

2. Dr. Latha Tampi, (Former Head of German Department, University of Kerala)
3. Dr. Rajilakshmi. P (Former Head of German Department, Malabar Christian College, University of Calicut)
4. Mr. Justin Sebastian (Research student, Dept. of German, Kerala University)
5. Sr. Lissy George (Guest Lecturer, St. Thomas College, Palai)

Consolidated scheme I to VI semesters

Sem	Title	Course code	Course Category	Hours per Week	Credit	Marks	
						Intl	Extl
I	Grammar and translation (seen texts)	GR1CCT01	Common course II for Model –1 B.A. / B.Sc. Programme	4	4	20	80
	Introductory German for Business People	GR1CCT05	Common course II for Model –1 B.Com Programme	4	4	20	80
	Basic Grammar and Translation (seen texts)	GR1CCT07	Common course II for Model –2 B.A./ B.Sc./ B.Com Programme	5	4	20	80
II	Grammar, Translation and communication	GR2CCT02	Common course II for Model –1B.A. / B.Sc. Programme	4	4	20	80
	Communicative German for Business People	GR2CCT06	Common course II for Model –1 B.Com.Programme	4	4	20	80
	Communicative German and Translation (seen texts)	GR2CCT08	Common course II for Model –2 B.A./ B.Sc./ B.Com. Programme	5	4	20	80
III	Grammar German history, society and	GR3CCT03	Common course II for Model –1 B.A / B.Sc.Programme	5	4	20	80
IV	German Literature – Selected Readings: Prose and Poetry	GR4CCT04	Common course II for Model –1 B.A. / B.Sc. Programme	5	4	20	80

**MODEL – 1 B.A / B.Sc. DEGREE PROGRAMME Common Course II - German
SEMESTER – 1**

Course: GR1CCT01 GRAMMAR AND TRANSLATION (Seen texts)

Credits – 4

Inst. Hrs- 72

Aim: This course is the first stage in introducing the basic grammar and vocabulary of German Language. It aims to develop the skills of reading, writing, listening, and speaking along with the skill of translation with the help of dialogue patterns, conversations, short texts, written and oral exercises given in the text book. The translations are done from German to English. The possible audio-visual aids are to be used as part of instruction.

Objective: to introduce the students to the Alphabets, pronunciation, basic grammar and vocabulary to train the students to translate the seen texts from German to English to train the students in language skills

Module I: Grammar, Translation and dialogues on real life situations (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache, Chapters 1 – 2)

Topics: Name, Country, Residence – Studies, Profession.

Content: Alphabet – Pronunciation (vowels, consonants) Verb – conjugation, Personal Pronoun – Interrogative sentence – Yes or No Questions – W-Questions. Prepositions - the verb 'sein' (to be)- Possessive Pronoun – nouns (singular, plural) - Word formation.

Translation Practice: (seen texts)

Module II: Grammar, Translation and Conversations on specific topics (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache, Chapters 3 – 4)

Topics: Family, Age - Routine, Appointment.

Content: The verb 'haben' – indefinite article – strong verbs - negation – particles – numbers 1-100 – Time - strong verbs – Definite articles.

Translation Practice: (seen texts)

Module III: Grammar, Translation and conversation over an Invitation (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache, Chapter 5)

Topics: Invitation to the theater and cinema

Content: Separable Verbs - Imperative sentences - particles
Translation Practice: (seen texts)

Module IV: Grammar, Translation and Conversations on specific topics (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache, Chapter 6)

Topics: Job searching – Selecting a profession

Content: Auxiliary verbs
Translation Practice: (seen texts)

Essential Material:

Text Book: **Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache.** Max Hueber Verlag,
München (Chapters 1-6)

Reference Material:

- **Deutsche Sprachlehre für Ausländer** – Schulz-Griesbach
- **German** (a handbook of grammar, current usage and word power) by Christine Eckhard-Black Ruth Whittle, Cassell language guides
- **Themen Aktuell – I Deutsche als Fremdsprache** von Heiko Bock, Karl-Heinz Eisfeld, Hanni Holthaus und Uthild Schütze-Nöhmke
- **Deutsch für Anfänger**
- **Starting German- Deutsch Anfänger** (An introductory course in German) by Angelika Lundquist-Mog

Internal Valuation includes:

Attendance:

Seminar: The Seminar is to be presented on any topic of students' interest connected to German speaking countries, about a German invention, about a German author, tourism etc.

Assignments: Assignments are to be submitted on topics related to Indian interest in German speaking countries, German tourists in India etc.

Class tests: The Class tests are to assess the students' knowledge of German grammar, its application in various skills. They include quizzes, group discussions and an internal viva.

MODEL – 1 B.A / B.Sc. PROGRAMME

Common Course II - German

SEMESTER – 2

Course: GR2CCT02 GRAMMAR, TRANSLATION AND COMMUNICATION (seen texts)

Credits – 4

Inst. Hrs- 72

Aim: This course is the second phase in the learning of German language. It aims to equip students with basic grammar, which will help in the continuous process of progressing in learning, training and improving the language skills. The students are also trained in translating words, sentences and simple texts of German into English (seen texts). It aims to enable the students to make correct sentences in German and also able to lead simple conversations. The possible audio-visual aids are to be used as part of instruction.

Objective: to impart knowledge on basic grammar, to train the students in proper usage of grammar by means of simple conversations
to enable the students to translate the seen and unseen texts of German to English
to increase German word power

Module I: Grammar and Translation with specific themes (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache, Chapters 7- 8)

Topics: Shopping – Gift – At the Post office.

Content: Verbs with accusative object – Articles – Personal pronouns – Verbs with dative object – Verbs with dative and accusative object. Translation Practice: (seen texts)

Module II: Grammar, and Translation with specific themes (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache Chapters 9- 10)

Topics: Arrival - Celebration, Marriage – Children

Content: Prepositions – Reflexive Verbs – Verbs with prepositional objects
Translation Practice: (seen texts)

Module III: Grammar, Translation with specific dialogues (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache, Chapter 11)

Topics: Studies

Content: Present Perfect Tense

Translation Practice: (seen texts)

Module IV: Grammar, Translation with specific conversations (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache, Chapter 12)

Topics: Training and Education

Content: Past Tense – Auxiliary verbs, Weak verbs – Strong verbs – irregular verbs

Translation Practice: (seen texts)

Essential Material:

Text Book – Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag,
München (Chapters 7 - 12)

Reference Material:

- **Deutsche Sprachlehre für Ausländer** – Schulz-Griesbach
- **German** (a handbook of grammar, current usage and word power) by Christine EckhardBlack Ruth Whittle, Cassell language guides
- **Themen Aktuell – I Deutsche als Fremdsprache** von Heiko Bock, Karl-Heinz Eisfeld, Hanni Holthaus und Uthild Schütze-Nöhmke
- **Deutsch für Anfänger**
- **Starting German- Deutsch Anfänger** (an introductory course in German) by Angelika Lundquist-Mog

Internal Valuation includes:

Attendance:

Seminar: The Seminar is to be presented on any topic of students' interest connected to Germany or Indo- German combined educational, economic, scientific, cultural exchange programmes.

Assignments: As assignments the students are to reproduce the similar dialogues and conversations in German that are given in the textbook in the Indian context. Eg. 'Shopping', 'At the post office' etc.

Class tests: The Class tests are to assess the students' knowledge in German language and its application in areas such as reading, writing, speaking, listening and understanding. They include quizzes and group discussions and an internal viva.

MODEL 1 B.A / B.Sc. PROGRAMME
Common Course II - German
SEMESTER – 3

Course: GR3CCT03 GRAMMAR, GERMAN HISTORY, SOCIETY AND CULTURE

Credits – 4

Inst. Hrs- 90

Aim: This course is the third phase in the learning of the common course II, German. The students are now able to read, write, speak and understand German. The study of a language is never complete without the knowledge of the country and society of the target language. The students are introduced to the history, society and culture of German speaking countries. This course also aims to develop further the students' ability of comprehension. The possible audio-visual aids are to be used as part of instruction.

Objective: to enable the students to apply the acquired knowledge of grammar
to have a general view of Germany before and after the World War II
to acquire knowledge of German society and culture

Module I: Grammar, Society and Culture –1 (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache, Chapters 13 -14)

Topics: Education of youth – German Speaking countries of Europe

Content: Information on the education of youth
Adjectives – Degrees of Comparison – Genitive case – Word formation

Comprehension: (Hrs – 4)

Module II: Grammar, Society and Culture – 2 (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache, Chapters 15 -16)

Topics: Work – Leisure – Old age

Content: Knowledge of the German society
Subordinate Clauses

Comprehension: (Hrs – 4)

Module III: Grammar, Society and Culture – 3 (Hrs – 18)
(Lernziel Deutsch II – Deutsch als Fremdsprache, Chapters 1 and 9)

Topics: Learning - Technology and Science

Content: Letter writing - Konjunktiv-2 - Höflichkeitsform and future tense
Comprehension: (Hrs – 5)
Module IV: German History Past and Present (Hrs – 18)
(Tatsachen über Deutschland; 2011)

Topics: 1. Two state situation of Germany
2. The Reunification
3. Solution to the German question – looking back at on the long way to the West.

Content: A non-detailed study about German History before and after the World War II.

Comprehension: (Hrs – 5)

Essential Material:

Text Books – Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag, München (Chapters 13 - 16)

Lernziel Deutsch II – Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag, München (Chapters 1, 9)

Tatsachen über Deutschland,2011. Pages 21-22, 36-41

Reference Materials

- **Deutsche Sprachlehre für Ausländer** – Schulz-Griesbach
- **German** (a handbook of grammar, current usage and word power) by Christine EckhardBlack Ruth Whittle, Cassell language guides
- **Themen Aktuell – I Deutsche als Fremdsprache** von Heiko Bock, Karl-Heinz Eisfeld, Hanni Holthaus und Uthild Schütze-Nöhmke
- **Deutsch für Anfänger**
- **Starting German-** Deutsch Anfänger (an introductory course in German) by Angelika Lundquist-Mog
- **Blick auf Deutschland** von Anne und Klaus Vorderwülbecke, Ernst Klett Verlag,

Internal Valuation includes:

Attendance:

Seminars: The Seminar is to be presented on topics concerning German language, German history and German culture.

Assignment: Assignments are to be submitted on topics related to German language, German history, German culture and scope of learning German etc.

Class tests: The Class tests are to assess the students' ability in the usage of German language in reading, writing, speaking listening and understanding. They include Quizzes and group discussions and an internal viva.

**MODEL - 1 B.A / B.Sc. DEGREE PROGRAMME Common Course II - German
SEMESTER – 4**

**Course: GR4CCT04 GERMAN LITERATURE: SELECTED READINGS - PROSE
AND POETRY**

Credits – 4

Inst. Hrs- 90

Aim: This course is the last phase in the learning of German language. The student is expected to have acquired sufficient knowledge on German grammar and language, culture and society. The student now is able to understand even complex texts and communicate well. In order to complement his/her knowledge of the language the student is introduced to some masterpieces of literature from the well-known German poets and writers. With this course, the Under Graduate student completes his/her study of German language. The student now is expected to read, write, understand and speak German effectively and efficiently. The possible audio-visual aids are to be used as part of instruction.

Objective: to develop an awareness of the aesthetic values and an appreciation of German literature.
to understand the history, culture and society of the target language
to enable the students to acquire maximum knowledge, competence and proficiency in the target language.

Module I: German Literature: Prose- Short stories (Hrs – 18)
(Deutsche Gegenwart – Ein literarisches Lesebuch, page 98 –100, Auslese page 53)

Topics: Das Brot by Wolfgang Borchert
Das Luxushotel by Jan Lorenzen (Auslese, page 53 -55)

Content: The life of the people in post war period in Germany
Composition and Essay writing (Hrs – 4)

Module II: German Literature: Poetry (Hrs – 18) (German Poetry for Students by A. Watson Bain, Auslese, pages 33, 111-112, page 66)

Topics: Heidenröslein, by Johann Wolfgang Goethe
Lorelei by Heinrich Heine
Der Schneider von Ulm by Bertold Brecht (Auslese, – page 66)

Content: German culture as reflected through three famous poems of German well known poets.

Composition and Essay writing (Hrs – 4)

Module III: German Literature: Prose (Hrs – 18)

(Deutsche Gegenwart – Ein literarisches Lesebuch/, page 68 - 74 Auslese, page 41)

Topics: **Der Fernseher** by Helmar Klier p.60
Kein Platz für Opa by Elfriede Becker

Content: Reflections on problems of war and old age in post war Germany

Composition and essay writing (Hrs – 5)

Module IV: German Literature: Fairy Tales (Hrs – 18)

(Es war Einmal , Märchen der Brüder Grimm, pages 89 –92, 125- 129)

Topics: **Die Bremer Stadtmusikanten** by Brüder Grimm
Rotkäppchen by Brüder Grimm

Content: Classical German fairy tales

Translation, composition and essay writing (Hrs – 5)

Essential material:

- **Deutsche Gegenwart** – Ein literarisches Lesebuch/Erster Teil by Gerhard Kirchhoff, Max Huber Verlag, Munich, page 98 –100.
- **Auslese**, pages 41, 53- 55, 66
- **German Poetry for Students** by A. Watson Bain, Mazmillan and Co, limited, pages 33, 111-112.
- **Es war Einmal, Märchen der Brüder Grimm**, Hueber Verlag, pages 89 –92, 125- 129.

Reference material:

- **Tatschen über Deutschland**
- **Deutsche Gegenwart** – Ein literarisches Lesebuch/Erster Teil by Gerhard Kirchhoff, Max Huber Verlag,
- **Auslese**, pages 41, 53, 56
- **German Poetry for Students** by A. Watson Bain,

Internal Valuation includes:

Attendance:

Seminars: The Seminar is to be presented on any topic related to the interest of Germany on India. Eg. in the areas of business, tourism, investment etc.

Assignments: The assignments are to be submitted on any topic India's interest on German – speaking countries. Eg. India's business contracts, Indians studying and working in Germany.

Class tests: The Class tests are to assess the students' knowledge on studied German Literature. Quizzes, group discussions and an internal viva are to be the part of internal valuation.

MODEL 1 B.Com. PROGRAMME
Common Course II - German
SEMESTER – 1

Course: GR1CCT05 INTRODUCTORY GERMAN FOR BUSINESS PEOPLE

Credits – 4

Inst. Hrs- 72

Aim: This course is the first stage in introducing the basic grammar and vocabulary of German Language to the B. Com students. It is designed primarily to familiarize students of Commerce with the use of German Language in specific contexts of business life. The course aims to develop the common skills of German language, namely reading, writing, listening and speaking with more emphasis on oral communication. The possible audio-visual aids are to be used as part of instruction.

Objective: to familiarize the students with the German alphabets and pronunciation
To impart basic knowledge of grammar
To enable the students to communicate in the target language

Module I: Grammar / Introductory dialogues (Hrs – 18)
(Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 1- 21)

Topics: Lektion –1 Kontakt aufnehmen
1 A : Anmeldung
1 B : Hotelzimmer / Vornamen / Ländernamen und Sprachen / Berufe / An der Hotelrezeption / Zahlen / Vorwahlnummern.

Content: Alphabet – Verb Konjugation Präsens –1/ Personalpronomen,
Composition – Dialogue Practice, Grammar exercises

Module II: Grammar / Dialogues in specific situations (Hrs. 18)
(Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 22- 30)

Topics: Lektion –1 Kontakt aufnehmen
1 C : Welches Foto passt zu einem? / Jemanden begrüßen / sich vorstellen / nachfragen/ Sachfragen/ Entscheidungsfragen/ Satzarten: Aussagesätze. 1 D : Im Clubhotel, Sprachschule: In der Cafeteria 1 E : Satzintonation

Content: Negation ‘Nicht ‘ / Possessivpronomen / W-Fragen
Composition – Dialogue Practice, Grammar exercises

Module III: Grammar / Dialogues in specific places (Hrs – 18)

(Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 31- 56)

- Topics:** Lektion –2 Messen
2 A: Messekalendar / Wichtige Messen in Deutschland/
Monatsnamen, zusammengesetzte Wörter.
2 B: Gespräch im Messebüro: Zeitangaben, Ortangaben, Treffen im
Messebüro: Jemanden vorstellen, / Gespräch im Stand:
Terminvereinbarung, Zahlen, Währung, Rechenarten, Die Uhrzeit,
Zeitpunkte und Zeitintervalle.
- Content:** **Artikeln / verb: Konjugation Präsens – 2 / Deklination des Artikels /
Fragesätze mit ‘können’/ Fragesätze mit ‘können’ / Dativ des Artikels /
Dativ: Zusammenziehung von Präposition und Artikel im Dativ /
Personalpronomen.**

Composition: Dialogue Practice, Grammar exercises

Module IV: Grammar / Dialogues based on specific themes (Hrs – 18)

(Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 57- 72)

- Topics:** **Lektion –2 Messen**
2 C: Deutsche Messe AG, Zeitangaben – 1, Zeitangaben –2 Das Datum, sich
entschuldigen, sich bedanken, Ausfuhr der BRD.
2 D: Im Büro / Am Telefon / Einladung / Geburtstag..
2 E: Worträtsel
- Content:** **Präposition der Zeit: am, seit, ab, / Pluralformen: Femininum, Maskulinum
,Neutrum / Kurze und lange Vokale.**

Composition: Dialogue Practice, Grammar exercises

Essential material:

Textbook – Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 1- 72).

Reference material:

- **Deutsche Sprachlehre für Ausländer** – Schulz-Griesbach
- **German** (a handbook of grammar, current usage and word power) by Christine EckhardBlack Ruth Whittle, Cassell language guides.

- **Themen Aktuell – I Deutsche als Fremdsprache** von Heiko Bock, Karl-Heinz Eisfeld, Hanni Holthaus und Uthild Schütze-Nöhmke
- **Deutsch für Anfänger**
- **Starting German- Deutsch Anfänger** (an introductory course in German) by Angelika Lundquist-Mog

Internal Valuation includes:

Attendance:

Seminar: Seminar is submitted on any topic based on business relations of India with German-speaking countries. Eg. Business contracts, Combined educational and research programme, tourism etc.

Assignments: Assignments are to be submitted on topic related to business relations of India with German-speaking countries.

Class tests: The Class tests are to assess the students' knowledge on German grammar, its application in various skills. Quizzes, group-works and an internal viva are part of internal valuation.

MODEL 1 B.Com. PROGRAMME

Common Course II - German

SEMESTER – 2

Course: GR2CCT06 COMMUNICATIVE GERMAN FOR BUSINESS PEOPLE

Credits – 4

Inst. Hrs- 72

Aim: This course is the second phase of learning German by the students of Commerce. It aims to give sufficient knowledge of grammar, vocabulary and usage of German expressions in order to communicate efficiently and effectively in all situations that life offers, especially in the field of business. They will be taught to write business letters too. The possible audio-visual aids are to be used as part of instruction.

Objective: to give sufficient knowledge of Grammar
to enable the students to communicate in real life situations
to learn to write business letters

Module I: Grammar, Dialogues (Hrs – 18)
(Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 73- 88)

Topics: Lektion –3 Unternehmen
3 A : Titel und Funktionen
3 B : Gespräch über Lieferfristen

Content: Bildung des Partizips II / Passiv (3. person)/ Trennbare Verben / Pronomen /Konjugation Präsens (3) / Reflexive Verben / Imperativ / Neue Tätigkeitesbereiche / Telefonieren

Composition, Dialogue Practice, Grammar exercises

Module II: Basic Grammar / Dialogues in specific situations (Hrs. 18)
(Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 89 - 106)

Topics: Lektion –3 Unternehmen
3 C : Informationen und Organisation
3 D : Taxibestellung / Im Gasthaus / An der Hotelbar / Im Cafe
3 E : Diphthonge

Content: Perfekt / Schwache Verben / Starke Verben

Composition, Dialogue Practice, Grammar exercises

Module III: Business Letter Writing**(Hrs – 18)**

(Langenscheidt's Sample Letters, W.R Goyal, Publishers & Distributors, Delhi
– pages 11-18)

Topics: Die Form des deutschen Geschäftsbriefs / Einfache Anfrage Content:

Composition: to learn to draft a business letter
letter writing practice

Module IV: Business Letter Writing**(Hrs – 18)**

(Langenscheidt's Sample Letters, W.R Goyal, Publishers & Distributors, Delhi
– pages 21 - 14)

Topics: Unverlangtes Angebot / Freibleibendes Angebot / Verlangtes Angebot**Content: to learn to draft business offers.**

Composition: Letter writing practice

Essential material:

Text Books – Wirtschaftsdeutsch für Anfänger, Grundstufe. Dominique Macaire & Gerd
Nicolas. Ernst Klett Verlag (pages 73 - 106).

Reference Material:

- **Deutschsprachlehre für Ausländer** – Schulz-Griesbach
- **German** (a handbook of grammar, current usage and word power) by Christine Eckhard-black Ruth whittle, Cassell language guides
- **Themen Aktuell – I Deutsche als Fremdsprache** von Heiko Bock, Karl-Heinz Eisfeld, hanni Holthaus und Uthild Schütze-Nöhmke
- **Deutsch für Anfänger**
- **Starting German- Deutsch Anfänger** (an introductory course in German) by Angelika Lundquist-Mog
- **Geschäftskommunikation**
- **Speak German** E. Fellner

Internal Valuation includes:**Attendance:**

Seminar: Seminar is to be conducted on any topic related to German speaking countries Eg. about business relations of India with German speaking countries, a German author, a German scientist, a German invention and tourism etc.

Assignments: Assignments are to be submitted on topic related to Germany, German speaking countries, German language, benefits of learning German etc.

Class tests: The Class tests are to assess the students' knowledge on German grammar, its application in various skills and letter writing. Quizzes, group- works and an internal viva are part of the internal valuation.

Model – 2 B.A./ B.Sc./ B.Com Programme
Common Course II – German
Semester – 1

Course: GR1CCT07 BASIC GRAMMAR AND TRANSLATION (seen texts)

Credits – 4

Inst. Hrs- 90

Aim: This course is the first stage in introducing the basic grammar and vocabulary of the German Language. It aims to develop the skills of reading, writing, listening, and speaking along with the skill of translation with the help of dialogue patterns, conversations, short texts, written and oral exercises given in the text book. The translations are done from German to English. The possible audio-visual aids are to be used as part of instruction.

Objective: to familiarize the students with the German alphabets and pronunciation
to impart basic knowledge of grammar
to enable the students to communicate in the target language

Module I: Grammar, Vocabulary and Translation (Hrs- 22)
(Lernziel Deutsch- I – Deutsch als Fremdsprache. Chapter 1)

Topics: Name, Country, Residence.

Content: Alphabet – Pronunciation (vowels, consonants) Verb – conjugation, Personal Pronoun – Interrogative sentence – Yes or No Questions – W-Questions. Location/ direction. Prepositions of time – Prepositions of place – Prepositions of directions

Translation Practice: (seen texts)

Module II: Grammar and Translation with conversations (Hrs – 22)
(Lernziel Deutsch- I – Deutsch als Fremdsprache. Chapter – 2)

Topics: Studies, profession - Routine, Appointment

Content: The verb 'sein' (to be)-Personal Pronoun - Possessive Pronoun – nouns (singular, plural) - Word formation -

Translation Practice: (seen texts)

Module III: Grammar and Translation with Dialogues (Hrs – 23)
(Lernziel Deutsch- I – Deutsch als Fremdsprache. Chapter - 3)

Topics: Family, Age

Content: The verb 'haben' – indefinite article – strong verbs - negation – particles –

numbers 1-100.

Translation Practice: (seen texts)

Module IV: Grammar and Translation with specific themes (Hrs – 23)
(Lernziel Deutsch- I – Deutsch als Fremdsprache. Chapter – 4)

Topics: Routine - Appointment

Content: Time- Word order - strong verbs- definite article- prepositions

Translation Practice: (seen texts)

Essential Material:

Text Book: Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag,
München (Chapters 1 - 4)

Reference Material:

- **Deutsche Sprachlehre für Ausländer** – Schulz-Griesbach
- **German** (a handbook of grammar, current usage and word power) by Christine Eckhard-Black Ruth Whittle, Cassell language guides
- **Themen Aktuell – I Deutsche als Fremdsprache** von Heiko Bock, Karl-Heinz Eisfeld, Hanni Holthaus und Uthild Schütze-Nöhmke
- **Deutsch für Anfänger**
- **Starting German- Deutsch Anfänger** (An introductory course in German) by Angelika Lundquist-Mog

Internal Valuation includes:

Attendance:

Seminar: Seminar is to be conducted on any topic related to German-speaking countries Eg. about a German author, a German scientist, a German invention and tourism.

Assignments: Assignments are to be submitted on topics related to Grammar, conversation, vocabulary, English words in German language etc.

Class tests: The Class tests are to assess the students' knowledge on German grammar, its application in various skills. Quizzes and group work and an internal viva are part of internal valuation.

Model –2 B.A/ B.Sc./ B.Com Programme
Common Course II – German
Semester – 2

Course: GR2CCT08 COMMUNICATIVE GERMAN AND TRANSLATION (seen)
Credits – 4
Inst. Hrs- 90

Aim: This course is the second stage in introducing the basic grammar and vocabulary of German. It aims to develop the skills of reading, writing, listening, and speaking along with the skill of translation with the help of dialogue patterns, conversations, short texts, written and oral exercises given in the text book. The translations are done from German to English. The possible audio-visual aids are to be used as part of instruction.

Objective: to familiarize the students with the German alphabets and pronunciation
To impart basic knowledge of grammar
to enable the students to communicate in the target language

Module I: Grammar, Vocabulary and Translation (Hrs- 22)
(Lernziel Deutsch- I – Deutsch als Fremdsprache. Chapter – 5)

Topics: Invitation
Content: Separable Verbs – Imperative sentences
Translation Practice: (seen texts)

Module II: Grammar, Translation and real life situations (Hrs – 22)
(Lernziel Deutsch- I – Deutsch als Fremdsprache., Chapter - 6)

Topics: Job searching – Selecting a profession
Content: Auxiliary verbs
Translation Practice: (seen texts)

Module III: Grammar, Translation and real life situations (Hrs – 23)
(Lernziel Deutsch- I – Deutsch als Fremdsprache. Chapter – 7)

Topics: Shopping
Content: Accusative case
Translation Practice: (seen texts)

Module IV: Grammar, Translation and real life situations (Hrs – 23)

(Lernziel Deutsch- I – Deutsch als Fremdsprache. Chapter – 8)

Topics: Gifts- At the post office

Content: Dative case

Translation Practice: (seen texts)

Essential Material:

Text Book: Lernziel Deutsch I – Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag,
München (Chapters 5 - 8)

Reference Material:

- **Deutsche Sprachlehre für Ausländer** – Schulz-Griesbach
- **German** (a handbook of grammar, current usage and word power) by Christine Eckhard-Black Ruth Whittle, Cassell language guides
- **Themen Aktuell – I Deutsche als Fremdsprache** von Heiko Bock, Karl-Heinz Eisfeld, Hanni Holthaus und Uthild Schütze-Nöhmke
- **Deutsch für Anfänger**
- **Starting German- Deutsch Anfänger** (An introductory course in German) by Angelika Lundquist-Mog

Internal Valuation includes:

Attendance:

Seminar: Seminar is to be conducted on any topic related to India and German- speaking countries. Eg. Indians studying or working in German – speaking countries, benefits of learning German etc.

Assignments: Assignments are to be submitted on topic related Indians living, studying or working in German- speaking countries.

Class tests: The Class tests are to assess the students' knowledge on German Grammar, its application in various skills. Quiz and group work and an internal viva are part of internal valuation.